

識語中にはその書寫の場所とか人とかを示したのもあつて、性質上重要なものであるから、一々こゝに譯することにする。

Ch. XIX, 001 (實義疏第一卷) の前綴第一枚に

²¹⁾ namo bud namo dram (sic.) namo sang yūkūnürmān

tonga buḡa alyu burḡan-lar bodistv-lar ḡuting(a)

南無佛、南無法、南無僧、余トonga・ブクハ諸佛菩薩尊位に稽首す

同上第二枚に

luu yil ikinti ai biṣ ygrmi-gä m(ä)n tükäl tämür bu nom-ni bitigäli

täkdim yamu(?) sadu bolzun

龍の年第二月十五日に、余テケル・テシユル此の經を書寫し了れり、善哉

Ch. XIX, 001^a 末に

bu čaḡsi m(ä)n tükäl tämür ningol tip bir kähzig ki-ä bitimis boldum.....(?)

m(ä)n tonga buḡa sabi(?) oḡiyu tägindim

sadu sadu bolzun ḡutluḡ bičim yil ikint [i ai]